Các Câu Hỏi Thông Thường

Những gì trong dầu có thể gây hại?

Việc tràn dầu có thể có hai loại dầu: dầu diesel và dầu thô. Dầu thô có khả năng cấu thành một phần tràn dầu lớn nhất bởi vì nó có thể chảy ra từ giếng dưới bề mặt khoảng 5000 feet.

Cả dầu diesel và dầu thô là các hỗn hợp của các thành phần hydro và carbon khác nhau dựa trên các chất hóa học thông thường được gọi là hydrocarbon. Bởi vì chúng là các hỗn hợp, các loại dầu khác nhau, có thể gây hại theo nhiều cách khác nhau.

Diesel thì khó đốt cháy hơn xăng dầu thường ngày và kéo dài lâu hơn trong môi trường khi loại dầu này tràn ra. Dầu diesel, nếu bay hơi từ giàn khoan, hòa vào không khí một chậm chạp và có thể phát hiện ra mùi ngay cả khi chỉ một số lượng nhỏ dầu diesel có mặt trong không khí.

Dầu thô có liên quan đến việc tràn dầu này là những gì được gọi là dầu thô ngọt trung bình.

Từ "ngọt" có nghĩa là nó chứa các hợp chất ít sulfur, mà cũng có nghĩa là nó ít độc hại hơn. Dầu thô trung bình thường chứa ít chất hóa học hơn nhưng hòa vào không khí dễ dàng như một số loại dầu khác. Dầu thô trung bình cũng có khuynh hướng chứa chất hóa học ít hơn, nó đưa ra một mối đe dọa trong khoảng thời gian dài trái ngược hẳn với các loại dầu khác.

Dựa vào dữ liệu từ việc dầu đã bao phủ từ các giếng dầu khác trong khu vực này, chúng tôi mong rằng các chất nguy hiểm hơn được tìm thấy trong dầu thô, benzene và sulfides, sẽ cấu thành ít hơn 1% của việc tràn dầu này.

Những gì trong Không Khí?

Qua thời gian, nhiều hợp chất cấu thành các hỗn hợp dầu này sẽ hòa vào không khí. Sau đó, gió sẽ lan tỏa các hơi dầu này khắp một khoảng xa, làm giảm sự cô đọng trong bất kỳ một vùng nào.

Khi các hơi dầu này bay đến bờ biển, quý vị có thể ngửi thấy mùi dầu. Dựa trên những gì chúng tôi biết về các chất hóa học này và những kinh nghiệm trước đây của chúng tôi về việc tràn dầu, chúng tôi mong mức hơi dầu trong không khí sẽ dưới mức có thể gây tác hại cho quý vị. Các thử nghiệm không khí có thể cho chúng ta biết nhiều hơn.

Mùi dầu nặng làm ảnh hưởng đến nhiều người khác theo nhiều cách khác nhau. Một số người có thể trải qua buồn nôn, ói mửa hoặc nhức đầu. Bỏ đi khu vực bị ảnh hưởng bởi mùi dầu sẽ giúp quý vị ngưng các triệu chứng, nếu mùi này là nguyên nhân gây ra chúng. Nếu quý vị phải ở bên ngoài, một mặt nạ phòng hơi độc với một tính năng của thiết bị kiểm soát mùi có thể làm giảm bớt mùi một ít. Dựa trên những gì chúng tôi biết hiện nay, quý vị không cần sử dụng một mặt nạ phòng độc đối với sự an toàn của quý vị, nhưng sử dụng một có thể làm cho quý vị cảm thấy thoải mái hơn. Hầu hết phần cứng lưu trữ trong kho các mặt nạ phòng hơi độc N95 được chứng nhận NIOSH cùng với thiết bị kiểm soát mùi hoặc các lớp lọc than, kiểm tra nhãn hiệu để bảo đảm mặt nạ này là mặt nạ phòng hơi độc N95 có thiết bị kiểm soát mùi hoặc một N95 có một lớp lọc than. Thực hiện theo các hướng dẫ của nhà sản xuất cẩn thận để bảo đảm quý vị đang sử dụng mặt nạ phù hợp.

Đối với hiện nay, nếu mùi này làm phiền quý vị, hãy ở trong nhà, đóng cửa ra vào và cửa sổ, và mở máy điều hòa nhiệt độ trung tâm. Nếu quý vị có một máy điều hòa nhiệt độ cửa sổ, thay vì là máy trung tâm, nó có thể tốt hơn không sử dụng máy điều hòa nhiệt độ hoặc mở các chức năng thiết lập chế độ quay vòng, đóng tính năng thông gió bên ngoài.

Những gì sẽ xảy đến Dầu tràn vào bờ?

Dầu tràn vào bờ sẽ mất thời gian. Trong thời gian này, chúng ta đang làm tản lượng dầu ra bằng cách sử dụng các chất hóa học, để làm cho dầu tràn vào bờ ít hơn. Dầu này thường là một mối nguy hiểm lớn hơn cho đời sống hoang dã hơn là con người. Quý vị sẽ biết nhiều hơn về mối nguy hại về đời sống hoang dã khi sự dọn dẹp tiếp tục.

Bất kỳ chất hóa học nào xuất phát từ dầu tràn vào bờ vẫn có thể có mùi và nhìn qua giống như nhựa đường hoặc hắc ín tráng đường. Điều quan trọng là phải tránh xa bất kỳ loại dầu nào tràn vào bờ bởi vì tiếp xúc gần với dầu này thời gian dài có thể bị nguy hại. Tránh tiếp xúc với bất kỳ loại dầu nào mà quý vị tìm thấy được.

Nếu ít lượng dầu dính vào da trần của quý vị, rửa sạch nó ngay khi quý vị có thể. Nếu quý vị bị nhiễm làm phát ban, hãy đến gặp bác sĩ của quý vị hoặc nhà cung cấp dịch vụ y tế khác. Nói cho họ biết cách quý vị tiếp xúc với dầu, và sau đó để cho nhà cung cấp của quý vị liên hệ với **Trung Tâm Phòng Chống Độc Chất** theo số 1-800-222-1222.

Dầu có thể gây nguy hại cho các con tôi không?

Trẻ em thường nhạy cảm hơn người lớn về dầu và những loại ô nhiễm khác. Những gì có thể đang làm phiền quý vị có thể là một vấn đề thật sự cho chúng, đặc biệt nếu con quý vị là một trẻ nhỏ hoặc trẻ đang biết đi, hoặc bị bệnh có trước.

Cũng giống như người lớn, trẻ em nên tránh tiếp xúc với dầu. Nếu một ít dầu dính vào da trần của con quý vị, rửa sạch ngay khi quý vị có thể. Rửa cẩn thận cho con quý vị ở chỗ phát ban hoặc các chấm nhớt đen trên da của trẻ khó rửa sạch. Nếu quý vị nhìn thấy bất kỳ dấu hiệu nào trong số các triệu chứng này, hãy đến gặp bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ y tế khác.

Tôi có thể nhận thêm thông tin ở đâu?

Để biết thêm thông tin về việc tràn dầu và quy trình làm sạch, truy cập vào www.deepwaterhorizonresponse.com.

Để biết thêm thông tin về các mối nguy hại tiềm năng kết hợp với các sản phẩm xăng dầu, truy cập vào http://emergency.cdc.gov/gulfoilspill2010/.

Centers for Disease Control and Prevention 1600 Clifton Rd. Atlanta, GA 30333, USA
800-CDC-INFO (800-232-4636) TTY: (888) 232-6348, 24 Hours/Every Day - cdcinfo@cdc.gov